

## **Informativa sulla protezione dei dati dell'Istituto di Psicologia Applicata (IAP) della ZHAW**

La seguente informativa sulla protezione dei dati fornisce informazioni sulla raccolta e sul trattamento dei vostri dati.

Le informazioni seguenti vi forniscono una panoramica sul trattamento dei vostri dati personali tramite il nostro istituto, e sui vostri diritti in materia di protezione dei dati. In particolare, i dati che concretamente verranno trattati e il modo in cui saranno utilizzati si riferiscono alle prestazioni concordate in ogni singolo caso.

### **Preambolo**

#### **a) Chi siamo?**

L'Istituto di Psicologia Applicata (IAP), è un istituto dell'Università di Scienze Applicate di Zurigo (ZHAW).

#### **b) A chi è rivolta la presente informativa sulla protezione dei dati?**

Trattare i dati personali equivale, a titolo esemplificativo, a rilevarli, conservarli, utilizzarli, trasmetterli o cancellarli. La presente informativa sulla protezione dei dati concerne i dati personali delle seguenti persone fisiche:

- Gli interessati e i clienti dello IAP che sono delle persone fisiche.
- Tutte le altre persone fisiche in contatto con il nostro istituto, come ad esempio mandatari, tutori, messaggeri e rappresentanti o collaboratori delle persone giuridiche, ma anche i visitatori del nostro sito web e le persone registrate sul nostro sito web o sulle nostre app.
- La presente informativa sulla protezione dei dati è valida anche per le persone giuridiche, fino alla prossima modifica della stessa.

### **1. Chi è responsabile del trattamento dei dati e chi è la persona di contatto?**

Per contattare l'autorità competente e i nostri responsabili della protezione dei dati:

Università di Scienze Applicate di Zurigo (ZHAW)  
Rettorato  
Gertrudstrasse 15  
8401 Winterthur

[datenschutz@zhaw.ch](mailto:datenschutz@zhaw.ch)

### **2. Quali fonti e quali dati utilizziamo?**

Rileviamo i vostri dati personali soprattutto nel momento in cui vi mettete in contatto con noi, ad esempio in qualità di persona interessata, richiedente o cliente. Elaboriamo i dati personali che rileviamo dai/dalle nostri/e clienti nell'ambito del nostro rapporto commerciale. Elaboriamo inoltre, fino a quando necessario ai fini dell'adempimento dei nostri servizi, i dati personali che otteniamo tramite autorizzazione, per mezzo di fonti pubblicamente accessibili (ad esempio acquisto di dati riguardanti indirizzi/indirizzi terzi relativamente a campagne di mailing, ricerche su Internet, come la ricerca di relatori/relatrici o di invitati agli eventi ecc.).

I dati personali pertinenti sono quelli relativi alle generalità (nome, indirizzo e altri dati di contatto, data e luogo di nascita e nazionalità) nonché all'individuazione personale (ad esempio dati da un documento d'identità). Questi possono essere anche dati relativi agli ordini, dati derivanti dall'adempimento delle nostre obbligazioni contrattuali, dati di pubblicità e vendita, dati di documentazione e altri dati simili alle categorie menzionate.

### **3. A quale scopo trattiamo i vostri dati (finalità di trattamento) e**

#### **secondo quale base giuridica?**

Elaboriamo i dati personali conformemente alle disposizioni della legge sulle informazioni e la protezione dei dati (*Gesetz über die Information und den Datenschutz*, IDG) del Cantone di Zurigo, della legge federale sulla protezione dei dati (LPD) e del regolamento generale sulla protezione dei dati (RGPD) dell'Unione europea, ogni qualvolta tali regolamentazioni sono applicabili. Poiché il RGPD richiede che noi elenchiamo le regolamentazioni singolarmente, di seguito verranno enunciate le basi giuridiche su cui si basa il nostro trattamento, purché si applichi il RGPD. Durante il trattamento dei dati personali conformemente all'IDG o alla LPD ci basiamo ogni volta sulle basi giuridiche compatibili con tali leggi.

#### **a) Ai fini dell'esecuzione degli obblighi contrattuali (art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD)**

Il trattamento dei dati avviene ai fini della prestazione dei servizi dello IAP nell'ambito dell'esecuzione dei nostri contratti (ad esempio per quanto concerne le formazioni continue e i servizi riguardanti le risorse umane, lo sviluppo, lo sport, la leadership, il coaching e la gestione del cambiamento, la diagnostica, la psicologia del traffico e della sicurezza, la consulenza sul lavoro, sugli studi e sulla carriera, la psicologia clinica e la psicoterapia) con i/le nostri/e clienti, o ai fini dell'esecuzione di misure precontrattuali che vengono eseguite su richiesta. Le finalità del trattamento dei dati sono conformi in primo luogo ai servizi concreti e possono comprendere altre attività, quali corsi di formazione, diagnostica, consulenza e terapia. Maggiori informazioni sulle finalità del trattamento dei dati sono accessibili consultando la documentazione contrattuale e le condizioni generali.

#### **b) Nell'ambito della ponderazione degli interessi (art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD)**

Continueremo a trattare i vostri dati finché sarà necessario e fino al pieno adempimento del contratto, a tutela dei legittimi interessi da parte nostra o di terzi. Esempi:

- Consultazione e scambio di dati al fine di prestare i nostri servizi, come precedentemente indicato, ad esempio in caso di valutazioni che prevedono la conservazione di dati personali da parte dello IAP e che il rapporto/risultato venga consegnato alla ditta committente, o in caso di perizia riguardante il ritiro della patente di guida, dove la perizia viene inviata alla sezione della circolazione competente
- Verifica e ottimizzazione delle procedure ai fini della valutazione dei bisogni per contatto diretto con il cliente
- Ricerca
- Ricerche pubblicitarie o di mercato e sondaggi di opinione, a meno che non vi siate opposti all'utilizzo dei vostri dati
- Accertamento dei diritti e della difesa in caso di controversie legali
- Garanzia della sicurezza informatica e delle operazioni informatiche
- Prevenzione e indagine di reati
- Misure finalizzate alla sicurezza degli edifici e degli impianti (ad esempio controlli di accesso)
- Misure finalizzate a salvaguardare i diritti del proprietario immobiliare
- Misure finalizzate al controllo dell'attività e allo sviluppo di servizi e prodotti

#### **c) In base al vostro consenso (art. 6 cpv. 1 lett. a RGPD)**

Se ci avete comunicato il vostro consenso al trattamento dei dati personali per finalità specifiche (ad esempio trasmissione di dati, analisi dei dati personali a scopi di ricerca e di marketing), la liceità di tale trattamento è valida sulla base del vostro consenso. Il consenso da voi comunicato può essere revocato in qualunque momento. Questo vale anche nel caso della revoca di dichiarazioni di consenso che ci sono stati trasmessi prima dell'entrata in vigore del RGPD, quindi prima del 25 maggio 2018. La revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento dei dati basato sul consenso espresso prima della revoca.

#### **d) In base alle direttive legali (art. 6 cpv. 1 lett. c RGPD) o nell'interesse pubblico (art. 6 cpv. 1 lett. e RGPD)**

In qualità di istituto della ZHAW, siamo soggetti non solo alle prescrizioni dell'università ma anche alle altre direttive legali dell'autorità legislativa svizzera, di modo che il trattamento dei dati personali possa avvenire anche nel caso in cui questo fosse necessario in base alle direttive legali

o nel caso in cui il trattamento fosse di interesse pubblico. Questo avviene in particolare in base all'articolo 6a della legge sulle scuole universitarie professionali (*Fachhochschulgesetz*, FaHG).

#### 4. Riservatezza e sicurezza

I dati da voi inseriti in un modulo sono criptati quando trasmessi.

I dati da voi trasmessi saranno conservati nel nostro server, memorizzati con cura e protetti dall'accesso di terzi non autorizzati. Hanno accesso ai vostri dati solo i collaboratori che ne hanno necessità ai fini del disbrigo dei loro compiti.

#### 5. Newsletter

Forniremo volentieri informazioni tramite la nostra newsletter sulle ultime novità riguardanti lo IAP e i nostri prodotti. Per inviare una newsletter necessitiamo almeno del vostro indirizzo e-mail; di regola, inoltre, anche di dati quali nome, sesso ed eventualmente indirizzo (per potervi trasmettere le basi giuridiche applicabili). Se desiderate iscrivervi a una o più newsletter, potete farlo inserendo tali informazioni nei campi previsti a questo scopo. Una volta che questi dati sono stati inviati, riceverete da noi un'e-mail all'indirizzo di posta elettronica fornitaci; nell'e-mail troverete un link di conferma sul quale dovrete cliccare per consentirci di verificare l'indirizzo trasmesso.

Potete cancellarvi dalla nostra newsletter in qualunque momento; così facendo, fornirete la vostra opposizione al futuro utilizzo dei vostri dati. Potete cancellare la sottoscrizione cliccando sul link corrispondente che si trova in fondo a ogni newsletter dello IAP.

#### 6. Chi riceverà i miei dati?

All'interno dello IAP e della ZHAW, l'accesso ai vostri dati è consentito alle autorità che necessitano di questi ultimi, dovendo adempiere ai nostri obblighi contrattuali e legali. Anche i fornitori di servizi da noi scelti e i loro assistenti possono ricevere i vostri dati per tali finalità. I predetti sono, per citarne alcuni, aziende che rientrano nelle categorie di servizi IT, logistica, servizi di stampa, telecomunicazioni, assistenza e consulenza nonché vendita e marketing. In tali casi lo IAP adotta le misure necessarie per garantire il rispetto delle disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati e degli obblighi di segretezza.

I destinatari dei dati personali sono, a titolo esemplificativo:

- Le autorità e le istituzioni pubbliche (ad esempio le autorità di perseguimento penale) in presenza di un'obbligazione di natura legale o amministrativa.
- Società o altri uffici che ci incaricano dell'esecuzione di perizie o assessment.
- Le casse malati.
- I liberi professionisti a contratto, ad esempio psichiatri/e, coach, consulenti, responsabili di progetto, esperti/e, supervisori, periti/e, traduttori/traduttrici, trascrittori/trascrittrici, tirocinanti, avvocati/e ecc.

Ulteriori destinatari di dati possono essere le autorità per le quali ci avete volontariamente fornito il consenso alla trasmissione dei dati, ad esempio quelle per cui ci avete esonerato dall'obbligo di riservatezza, conformemente agli accordi o al vostro consenso. Tali consensi possono essere revocati in qualsiasi momento con efficacia ex nunc.

#### 7. I dati saranno trasmessi a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale?

Un trasferimento di dati ad autorità di Stati all'infuori dell'UE (i cosiddetti paesi terzi) ha luogo (ad esempio nel quadro della cooperazione alla ricerca con università/organizzazioni estere) nel caso in cui

- questo sia prescritto dalla legge, o
- ci abbiate comunicato il vostro consenso, o
- noi, attraverso i relativi meccanismi (ad esempio contratti), abbiamo previsto le opportune garanzie.

#### 8. Per quanto tempo saranno conservati i miei dati?

Trattiamo e conserviamo i vostri dati personali finché l'adempimento dei nostri obblighi contrattuali e legali risulta necessario.

Nel caso in cui i dati finalizzati all'adempimento dei nostri obblighi contrattuali o legali non dovessero essere più necessari, questi saranno

regolarmente cancellati, a meno che il loro trattamento (a termine) non sia ancora necessario per le seguenti finalità:

- Adempimento degli obblighi di conservazione di documenti commerciali e fiscali: è opportuno citare, a titolo esemplificativo, il codice delle obbligazioni (CO) e le leggi fiscali. I termini previsti per la conservazione e la documentazione di tali documenti è solitamente di dieci anni.
- Il rilevamento di prove nell'ambito delle disposizioni previste dalle prescrizioni legali. Ai sensi dell'art. 127 CO, tali termini legali possono estendersi fino a dieci anni. Il periodo di conservazione dei diplomi è addirittura di 50 anni.

#### 9. Di quali diritti in materia di protezione dei dati dispongo?

Disponete di diversi diritti in funzione delle basi giuridiche applicabili. Se l'IDG o la LPD sono applicabili, i vostri diritti si basano su tali prescrizioni.

Se l'ambito di applicazione del RGPD è valido, ogni interessato gode del diritto di accesso conformemente all'art. 15 RGPD, del diritto di rettifica conformemente all'art. 16 RGPD, del diritto alla cancellazione conformemente all'art. 17 RGPD, del diritto di limitazione di trattamento conformemente all'art. 18 RGPD, del diritto di opposizione conformemente all'art. 21 RGPD e del diritto alla portabilità dei dati conformemente all'art. 20 RGPD. Inoltre, sussiste il diritto di proporre reclamo presso un'autorità di controllo in materia di protezione dei dati (art. 77 RGPD).

Il consenso al trattamento dei dati personali da voi comunicato può essere revocato in qualunque momento. Questo vale anche nel caso della revoca di dichiarazioni di consenso che ci sono stati trasmessi prima dell'entrata in vigore del RGPD, quindi prima del 25 maggio 2018. Si precisa che la revoca non ha effetto retroattivo, ossia, non riguarda i trattamenti che hanno avuto luogo prima della stessa.

#### 10. Ho l'obbligo di mettere a disposizione i dati?

Nell'ambito del nostro rapporto commerciale, siete tenuti a mettere a disposizione i dati personali che sono necessari ai fini dell'integrazione e dell'esecuzione di un rapporto commerciale nonché dell'adempimento degli obblighi contrattuali ad esso correlato, o al cui rilevamento siamo obbligati per legge. In mancanza di questi dati, di regola non siamo in grado di stipulare o eseguire con voi alcun contratto.

#### 11. Cosa significa che esiste un processo decisionale automatizzato?

Ai fini della giustificazione e dell'esecuzione del nostro rapporto commerciale, per principio non utilizziamo alcun processo decisionale completamente automatizzato ai sensi dell'art. 22 RGPD. Se dovessimo applicare tale procedura nei singoli casi, vi informeremo separatamente se questo è previsto dalla legge.

#### 12. La profilazione ha luogo?

Trattiamo i vostri dati personali in parte in modo automatizzato, allo scopo di valutare specifici aspetti personali (profilazione). Ci avvaliamo della profilazione ad esempio nei seguenti casi:

- Procedure di test, ad esempio la valutazione riguardante professioni nell'ambito della sicurezza.
- Adoperiamo degli strumenti di valutazione al fine di informarvi in modo mirato sui prodotti e per potervi dare consigli. Tali strumenti consentono una comunicazione su misura per i vostri bisogni e una pubblicità fondata su ricerche di mercato e sondaggi di opinione.

#### 13. Tracciamento tramite cookie

Lo IAP si avvale del cosiddetto tracciamento tramite cookie. I cookie servono a registrare l'indirizzo IP, il sito web dal quale ci visitate, il tipo di software utilizzato dal vostro browser e le pagine del sito web dello IAP che state visitando, comprese la data e la durata della visita. Tali dati di tracciamento non permettono di trarre conclusioni sui singoli utenti. Pertanto, sulla base di tali dati non è possibile individuare nessun interessato.

I cookie sono dati che vengono registrati e conservati tramite un browser di Internet all'interno di un sistema informatico. L'interessato ha la facoltà di impedire la conservazione dei cookie attraverso la nostra pagina Internet in qualunque momento, servendosi dell'apposita impostazione

sul browser di Internet utilizzato; in questo modo è possibile revocare a lungo termine l'utilizzo dei cookie. Inoltre, i cookie già in utilizzo in un browser di Internet o in un altro programma di software possono essere cancellati in qualunque momento.

#### 14. Plugin delle piattaforme dei social media

Al sito web dello IAP sono collegati i plugin delle piattaforme dei social media (Facebook, Instagram ecc.) gestiti da terzi. Consultando una pagina web contenente plugin provenienti da terzi, i dati attraverso questi plugin possono essere trasmessi a terzi in modo automatico. Nel caso in cui il/la visitatore/visitatrice sia contemporaneamente registrato nella rete di terzi, la visita alla pagina web può essere associata in funzione del fornitore al suo conto utente. Lo IAP non influenza in alcun modo le modalità di trasmissione dei dati.

#### 15. Informazioni sul pulsante «Mi piace»

Sul nostro sito web sono in uso il pulsante «Mi piace» e la funzione di inoltro di Facebook, Instagram e LinkedIn. Se siete un membro di Facebook, LinkedIn o e Instagram, potete segnalare sul vostro rispettivo profilo che vi piace il nostro sito web o condividerlo.

Facebook e Instagram sono gestiti da Meta Platforms, Inc., un'impresa con sede negli Stati Uniti. Anche LinkedIn è gestito da un'impresa con sede negli Stati Uniti. Visitando i siti web dotati del pulsante «Mi piace» o dell'opzione di inoltro suindicata, il vostro browser crea direttamente un collegamento con i server di Meta Platforms, Inc. e LinkedIn. In questo modo, Meta Platforms, Inc. e LinkedIn hanno la possibilità di ottenere da voi informazioni sui dati degli utenti e soprattutto di conservarli. Nel caso in cui durante la consultazione del sito siete collegati sulla piattaforma in questione, questa può associare tali dati utente al vostro profilo.

Quando cliccate il pulsante «Mi piace» o la suindicata funzione di inoltro, non abbiamo più nessun potere sui dati dell'utente che Facebook, Instagram e LinkedIn raccolgono su di voi. Maggiori informazioni sulle finalità, sulle dimensioni e sulle modalità di trattamento dei dati raccolti sono consultabili nelle direttive sul trattamento dei dati delle piattaforme precedentemente menzionate.

#### 16. Modifiche all'informativa sulla protezione dei dati

Ci riserviamo il diritto di modificare la presente informativa sulla protezione dei dati in qualunque momento. La data dell'ultimo aggiornamento si trova al termine dell'informativa sulla protezione dei dati.

Stato: settembre 2024

### Informazioni relative al diritto di opposizione conformemente all'art. 21 del regolamento generale sulla protezione dei dati (RGPD)

Per l'ambito di applicazione del RGPD, ai fini del diritto di opposizione, vale quanto segue:

#### 1. Diritto di opposizione per singolo caso

Avete il diritto di opporvi in qualunque momento, per ragioni relative alla vostra situazione particolare, al trattamento dei vostri dati personali ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. e RGPD (trattamento dei dati di interesse pubblico) e dell'art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD (trattamento dei dati basato sulla valutazione degli interessi); questo vale anche per la profilazione basata su tale disposizione ai sensi dell'art. 4 cpv. 4 RGPD. Se presentate opposizione, non tratteremo più i vostri dati personali, salvo che non possiamo dimostrare l'esistenza di motivi cogenti legittimi per procedere al trattamento che prevalgono sui vostri interessi, sui vostri diritti e sulle vostre libertà, oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

#### 2. Diritto di opposizione contro il trattamento dei dati per finalità di marketing diretto

In alcuni casi trattiamo i vostri dati personali per finalità di marketing diretto. Avete il diritto di opporvi in qualunque momento al trattamento dei dati personali che vi riguardano a scopo promozionale; questo vale anche per la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto. Nel caso in cui vi opponete al trattamento dei dati per finalità di marketing diretto, non tratteremo più i vostri dati personali per queste finalità. L'opposizione può essere comunicata in qualunque forma e deve essere possibilmente indirizzata a:

Università di Scienze Applicate di Zurigo (ZHAW)  
Rektorat  
Gertrudstrasse 15  
8401 Winterthur  
E-Mail: [datenschutz@zhaw.ch](mailto:datenschutz@zhaw.ch)